

Pliers and nippers for electronics —

Part 1: Nomenclature

Committees responsible for this British Standard

The preparation of this British Standard was entrusted by the Machine, Engineers and Hand Tools Standards Policy Committee (MTE/-) to Technical Committee MTE/15, upon which the following bodies were represented:

- British Coal Corporation
- British Telecommunications plc
- Consumer Policy Committee of BSI
- Department of Trade and Industry [Mechanical Engineering and Manufacturing Technology Division (MMT)]
- Electricity Supply Industry in England and Wales
- Federation of British Engineers' Tool Manufacturers
- Federation of British Hand Tool Manufacturers
- Handle Manufacturers' Association
- Institute of Carpenters
- Institute of Trading Standards Administration
- Institution of Production Engineers
- Ministry of Defence

This British Standard, having been prepared under the direction of the Machine, Engineers and Hand Tools Standards Policy Committee, was published under the authority of the Board of BSI and comes into effect on 30 September 1990

© BSI 01-2000

The following BSI references relate to the work on this standard:
Committee reference MTE/15
Draft for comment 86/78177 DC

ISBN 0 580 18650 4

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Comments

Contents

	Page
Committees responsible	Inside front cover
National foreword	ii
Scope	1
1 Single-purpose nippers	2
2 Multi-purpose pliers	7
Annex A (informative) Equivalent terms in other languages	11

National foreword

This Part of BS 7330, which has been prepared under the direction of the Machine, Engineers and Hand Tools Standards Policy Committee, is identical with ISO 8979:1988 *“Pliers and nippers for electronics — Nomenclature”* published by the International Organization for Standardization (ISO).

A British Standard does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users of British Standards are responsible for their correct application.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, pages i and ii, pages 1 to 13 and a back cover.

This standard has been updated (see copyright date) and may have had amendments incorporated. This will be indicated in the amendment table on the inside front cover.

Pliers and nippers for electronics — Nomenclature

Pincettes pour l'électronique — Nomenclature

Плоскогубцы и кусачки для электроники — Номенклатура

Scope

This International Standard gives a nomenclature of pliers and nippers for electronics in English, French and Russian.

The figures in this International Standard are given as examples only and are not intended to affect the manufacturer's design.

The pliers and nippers may be supplied with or without return springs or sleeves.

The cutting nippers may be supplied with a safety device (lead catcher).

NOTE — In addition to terms used in the three official ISO languages (English, French and Russian), this International Standard gives the equivalent terms in the German, Italian and Spanish languages; these are published under the responsibility of the member bodies for Germany, F.R. (DIN), Italy (UNI) and Spain (AENOR). However, only the terms given in the official languages can be considered as ISO terms.

Domaine d'application

La présente Norme internationale donne une nomenclature des pincettes pour l'électronique en anglais, français et russe.

Les figures illustrant la présente Norme internationale ne sont données qu'à titre d'exemples. Elles ne doivent en rien influencer la conception propre à chaque fabricant.

Les pincettes concernées peuvent être munies ou non d'un ressort de rappel, de même elles peuvent comporter ou non des revêtements de branche antidérapants.

Les pincettes coupantes peuvent être munies d'un dispositif de sécurité (dispositif de retenue de fil).

NOTE — En complément des termes utilisés dans les trois langues officielles de l'ISO (anglais, français et russe), cette Norme internationale donne les termes équivalents dans les langues allemande, italienne et espagnole; ces termes sont publiés sous la responsabilité des comités membres de l'Allemagne, R.F. (DIN), de l'Italie (UNI) et de l'Espagne (AENOR). Toutefois, seuls les termes donnés dans les langues officielles peuvent être considérés comme étant des termes de l'ISO.

Область применения

Настоящий Международный Стандарт дает номенклатуру плоскогубцев и кусачек для электроники на английском, французском и русском языках.

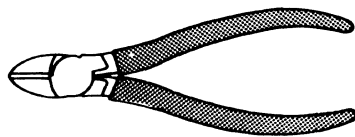
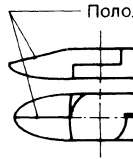
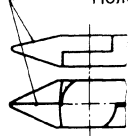
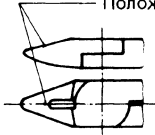
Рисунки, иллюстрирующие настоящий Международный Стандарт, даются только в качестве примера. Они не должны ни в коем случае оказывать влияние на конструкцию.

Плоскогубцы и кусачки могут быть оснащены или нет обратными пружинами или рукавами, надеваемыми на рукоятки и предохраняющими от скольжения.

Кусачки могут быть оснащены защитным устройством (устройством для улавливания проволоки).

ПРИМЕЧАНИЕ — В дополнение к терминам на трех официальных языках ИСО (английском, французском и русском), настоящий Международный Стандарт приводит эквивалентные термины на немецком, итальянском и испанском языках; эти термины публикуются под ответственность комитетов-членов Федеративной Республики Германии (ДИН), Италии (УНИ) и Испании (АЕНОР). Однако, только термины на официальных языках могут рассматриваться как термины ИСО.

1 Single-purpose nippers**Pincés unifonction****Кусачки одноцелевые****1.1 Cutting nippers****Pincés coupantes****Кусачки**

No. N°	Designation Dénomination Наименование	Figure Рисунок
1.1	Diagonal and side cutting nippers	
	Pincés coupantes diagonale et de côté	
	Кусачки боковые	
1.1.1	Diagonal cutting nipper with radiused jaws ¹⁾	Position of the cutting edges Position des taillants Положение режущих кромок 
	Pince coupante diagonale avec becs arrondis ¹⁾	
	Кусачки боковые с закругленными губками ¹⁾	
1.1.2	Diagonal cutting nipper with pointed jaws	Position of the cutting edges Position des taillants Положение режущих кромок 
	Pince coupante diagonale avec becs pointus	
	Кусачки боковые с острыми концами	
1.1.3	Diagonal cutting nipper with pointed jaws and tip cutters ¹⁾	Position of the cutting edges Position des taillants Положение режущих кромок 
	Pince coupante diagonale avec becs pointus et taillants évidés ¹⁾	
	Кусачки боковые с острыми концами, с режущей частью на конце губок ¹⁾	
1) This type of nipper may be supplied with relieved jaws. Ce type de pince peut être fourni avec des becs amincis. Этот тип кусачек может быть поставлен с утонченными губками.		